



Nro. 21.

A' FELS. CSÁSZÁR, ÉS AP. KIRALY  
KEGYELMES ENGEDELMÉBŐL.

Indúlt Bétsből Pénteken September 11-ik napján 1812-dik  
esztendőben.



BCU Cluj / Central University Library Cluj

*B é t s.*

**L**ovasság Generálissa Hertzeg *Schwarzenbergnek* Felsőges Urunkhoz küldött ajánlására méltóztatott Eő Csasz. és Ap. Királyi Felsőge azon dítséretre méltó megkülönböztetésre nézve, melyet Generál Májor *Hessen-Homburgi Hertzeg*, Oberster Baron *Suden* az ötödik vadász Batalionnak Commendánsa, és a' *Collorédo Yeromos* magyar gyalog regementjénél zásziótartó fővel szolgáló Gróf *Krasitzki* a' jelenvaló háborúban, különbözőkülönbféle történetekben mutattak, az elsőbbit a' néhai B. *Alvintzy* derék magyar gyalog Regementjének tulajdonosságává, a' másodikat Generál Majorrá, az utolsót pedig Fel Hadnaggyá tenni.

A' közelebb múlt kedden, úgymint Kis Asz-  
szony napján itt Bétsben nagy innep nap volt,  
mellyen minden forma ruhás polgárok a' Sz.  
Péter tempioma előtt fegyverbe felöltözve meg  
jelenni köteleztettek. A' buzgó Katolikus lakó-  
sok bútsút is jártak, a' mint hallottuk, annak em-  
lékezetére, hogy száz esztendővel ennekelőtte  
azon döghaláltól, melly' itten uralkodott, a' Fels.  
Úr Isten meg szabadította ezt a' várost. Ez a'  
nevezetes innep okozta, hogy a' mi nyomtatóle-  
gényeink akkor semmi munkához sem akartak  
nyúlni.

### *Magyar Ország.*

*Sopronyból Sz. Mihály Havának 5-ik napján,*  
1812 eszt. E' folyó hólnap első napján tartatott  
itten a' Méltós. Gróf *Festetics György* Úr Eő  
Exceleztiája Stipendiáriátusában a' második os-  
kolai fél esztendői különös órákban adatott ok-  
tatásokból a' főbb próbatétel. Ezen alkalmas-  
sággal az említett Nemes Stipendiariatust számos  
ritka tudományú férfiak jelenlétekel megtisztel-  
ték, úgymint, az ide való Város Flebánusa, Fő  
Tisztelendő Berghofer Apátúr, a' Dúnán túl va-  
ló Evang. Gyülekezet Superintendense Fő Tisz-  
telendő *Kis János* Úr, Tiszt. *Gamauf Senior* Úr,  
több Sz. Benedek Szerzetbéli Gymnasiumi Pro-  
fessorok, és Tanátsbéli Urak. A' próbálást, mi-  
nekutánna *Tubolyi Mihály* nevendek az Érd. Hal-  
gatókat egy helyes Német beszéddel megtisztelte  
vólna, elkezdette *Mojzer László* Regens Úr az  
Erköltsi Tudományból, ezután folytatta *Süveg-  
jártó Kristof* Præfectus Úr az illendő maga vise-  
letet tárgyazó oktatásokból; mellyeket követte  
*Kár Mátyás* Professor Úr, a' kezdő nevendékek.

nek adatott Német letzkékből; úgy szinte *Kaöps* Ur a' Frantzia nyelvbéli tanításokból; végtére következett Titt. *Rumi Károly György* Professor Ur által szolgáltatott Német nyelv, és evvel össze kaptasoltatott ékesen szóllásbéli oktatásokból való próba.

Ezen idő alatt előadattak a' Betses Halgatóknak a' Nevendékek által készítettett különbözőféle rajzolatok, mappák, és ékes írás példázatok. Ezek után *Tubolyi Mihály* Ur, *Domján Imre*, és *Horváth Farkas* nevendék úrsiak német declamazióbéli gyakorlásokat olvastak, mellyeket Rumi Professor Ur vígyázása alatt önnön magok készítetttek. Ezeket követték a' nevezett gyakorlásban *Barthodaiszky Ignácz* és *Festetics Sándor* nevendékek.

A' jelen vólt úri Read tellyesen megelégedett ezen nagy reménységű ifjaknak feleletjekkel, és különösen eleget tettek mind az Előjáróknak, mind pedig az érdemes Halgatóknak a' declamatióban mutatott elevenségek, és gyakorlottnak tettző könnyűségek. Véget vetett ezen próbatételnek *Domján Imre* egy német, *Tubolyi Mihály* pedig egy deák helyes köszöntő beszéddel. Különösen kimutatták magokat *Domján Imre*, *Tuboly Mihály*, *Horváth Farkas*, *Barthodaiszky Ignácz*, és *Berzeviczy Lajos*, kik is az eminentziáért, úgy szinte a' deklamatióbéli gyakorlásokért az ő nagy lelkiú Mecénásoktól ki rendelt ajándékokat mindjárt el nyerték, valamint az előjáró és tanító Urak is a' ki szabott jutalmat,

*Lengyel Ország.*

Azokról a' hadi történetekről, mellyekkel Smolenskó városának a' Frantzia ármádia által

lett elfoglaltatása össze vőlt kötve, következendő tudósítások küldettettek Augustus 27-ik napján Wilnába.

Úgy láttzik, hogy a' Frantzia ármádiának a' Dnieper bal partján való megjelenését éppen nem várták az Orosz hadi vezérek, és leg nagyobb hadakozó erejeket azon szép helyre állították ki, mellyet azon folyóvíz jobb partya nékiük ajánlott. Minekutánna az egyesült Armádiának közelgetéséről, úgy szólván, annak megjelenése által tudósítottak volna, nagy sietséggel a' város mellé vonták magokat, és 30 ezer embert szállítottak abba bé. Augustus 16-ikának reggelén a' Smolenskó előtt fekvő tetőket elfoglalták a' Frantzia seregek, melly új állásokban, mind azon napon, mind a' következendőnek reggeléig megmaradtak nagy vígyázattal. A' 12-ik Osztály seregből álló Orosz fő Armádia, a' város oltalmazására rendelt négy osztályon kívül a' Dnieper bal partyára állítatott ki, és a' várossal három hidak által vőlt egységbe.

Mivel tudva vőlt az, hogy az Orosz vezéreknek parantsolatjuk vőlt az eránt, hogy Smolenskónak meg mentésére mindent meg próbáljanak, következésképen megütközzenek, egyik szempillantattól a' másikig várta a' Fr. ármádia a' megtámadást. De mivel Augustus 13 ikának délkoráig e' meg nem történt, és mivel észre vétetődött, hogy a' városban lévő Orosz katona őrizet az erősségeknek szaporításában foglalatoskodjék; a' Hertzeg Poniatovszky vezérlése alatt lévő ármádia jobb szárnyának parantsolatot adott a' Császár, hogy egyik külső várost foglallya el, és rontsa el a' Dnieperen lévő hidakat. Ugyan

azon idő pontban az Eckmühli Hertzeg (Marsal *Davoust*) a' vezérlése alatt lévő ármádia dereka két erőssen bésántzolt külső városokat, mellyeknek valamint egyikében, úgy a' másikában is nyoltz nyoltz ezer ember vólt őrizeten, megtámadott. E' két itt nevezett corpusokat Generál Gróf *Friant* segítette. Az Elchingeni hertzegnek (*Ney* Marsalnak) osztály serege Smolenskónak meg támadására rendeltetett.

Két óraker a' Dnieperhez leg közelebb lévő tetőre 60 ágyúból áló batteria vitetett fel, mellyek által azon folyó víz bal partyán ki állított Orosz seregek mingyárt hátrább úzettek. A' folyóvíz bal partyán lévő Frantzia nagy batteriának, és annak is megzavarására, mellyel hertzeg *Poniatowsky* a' hidakat lövöldöztette, magok részéről batteriákat tsináltak az Oroszok. Három óraker elkezdődött a' nagy ágyúzás, a' Dnieperen vólt hidakon tsak egyenként lehetett által menni; öt óraker mind a' két külső város elfoglaltatott, 's mingyárt akkor a' fedett őtakkal, töltésekkel, és erős tornyokkal körűvétetett város kőfalai ellen marsiroztak. A' külső városok megtámadtatásoknak mindjárt kezdetében a' városban lévő négy osztály seregeket két új osztály sereggel, és a' Császári testőrző seregnek két gyalog regimentjével erőssítette meg az Orosz fő vezér.

A' város erősségeinek ágyúztatása a' következett egész éjjel tartott, melly miatt az egész városra rettentő tűz terjedett ki. Éjjel után két óraker kezdődött el a' városra való erőszakos rohanás, sohol semmi ellentállásra nem találtak az ostromlók. A' benn vólt Orosz katona őrizet éjjel után 12 és két óra közt, minden ágyúinak-

's minitzióinak hátra hagyásával a' Dnieper tőlső partjára húzta magát, 's maga után a' hídnak meg maradt részét is elfrontotta. A' városban maradt ágyúknak, és lövöldöző szerszámoknak száma 200 darabra tétetik. Ötödfél ezer meg hóltaknál, 7000 sebhe estenél több találatott Smolensko városának tsatázó helyein, és a' házakba. A' meg hóltak közt öt Orosz Generálisok találatiak. *Grandcau* (olvasd *Grando*) és *Dalton* Frantzia Generálisok sebhe estek, Lengyel General is *Grabowsky* megöletett.

Augusztus 18-ik napján az egész Orosz Armádia hátrálni kezdett, azon napon a' Dniperen is hidak készitettek, azt a' szörnyű nagy tüzet, melly Smolensko városát elborította, és a' melly irtóztató pusztítást tett vala, azon napon öltöték meg nagy meg erőltetéssel a' győzedelmesek. A' város elfoglaltatása után mingyárt nemzeti katonaság állitattott ott fel, melly dárdával fegyverkeztelet fel; mintegy 5000 főből álló illy módon feifegyverkeztelet parasztok vóltak ebben a' városban.

A' Warsani tudósítások szerint, a' Lithvianiai új öt gyalog és négy lovas regimentekhez Oberstereket nevezett ki Napoleon Császár. — Lengyel Hertzeg *Jablonowsky*, a' mint ugyan tsak Warsaból írják, egy hirdetményt tétetett közönségessé, mellyben azt állatja, hogy a' fegyverhen álló Lengyeleknek száma, a' 30000 Lengyel rekrutákkal, és a' Spanyol Országból hazájokba vissza ment Lengyel Regimentekkel együtt, 120 ezer főre megyen.

*Hadi Történetek.*

Smolenskonak erőszakos megvétetése után,

a' mint a' Wílnai 28-ik Augustusi tudósítások tartják, az Elchingeni Hertzeg Marsal Ney, az 7. hónap 19-ikén víradtakor, a' Dnieperen az előtt való nap tsinált htdon, a' Moskau felé hátrább menő Orosz fő ármádiát úzóbe vette. Smolenskón túl egy óráni földre annak leg hátrább lévő részét bé érte, 's. széllyel verte. Dél után négy órakor Walutina Gora mellett mint egy 15000 főből álló Orosz hadi seregre bukkant a' nevezett Marsal, melly az Orosz nagy Armádia hátrálásának fedezése végett igen jó helyen állott vala ki. Mingyárt akkor el kezdődött a' közönséges verekedés, mellyről négy Orosz seregek tudósíttatván, annak segítségére útjokból vissza tértek. A' Goudin osztály serege a' harmadik corpusnak megerőssítése végett előbbre nyomúlt, de ő maga előbbre való nyomulásában egy ágyú golyóbis által agyon ütettetett, ki helyett Generál Girard azon sereg kommandóját által vévén, egy óra elfolyása alatt az ellenséggel való tüzes verekedése után az Oroszoknak erős fekvéseket erőszakossan elvette, a' melly alkalmatossággal, a' mint írják, nyoltz Orosz Generálisok ölettek és sebesítettek meg. Egy Generális és 1000 embernél több estek fogságba.

A' következett éjjel olly nagy sietséggel és megerőltetéssel folytatta az Orosz ármádia a' maga hátrálását Moskau felé, hogy az! azt úzóbe vévő Fr. seregek nyoltz óráig tartó marsirózások után is nem tsak utól nem érhatték, sőt nem is láthatták, hanem hátra hagyott sebescikre mindenütt elégre találtak. A' Generál Gruchy utánok ment osztály serege a' Rukowischinai

úton három 900 emberből álló ispotályt vett el az ellenségtől.

A' Frantzia fő Ármádiának Smolensko felé való elő nyomulásakor, Orosz Generál *Wittgenstein*, a' Dünaburgi katona őrizethez tartozó 12 batallionnal megerősítettvén újabb próbát tett a' Frantzia seregek ellen. A' Reggioi Hertzeg (*Marsal Oudinot*) tudósíttatván az Oroszoknak Frantziák ellen való meneteleéről, *Polock* előtt kiállott 's várta az ellenséget. — Augustus 16 és 17-ik napjain, az ott fekvő mezőségeken felette vakmerő magános tsaták történtek, mellyekben mind a' két résznek nem kevés vesztesége volt. Ezekben a' tsatákban a' Bavariai Generális *Wrede* corpora különösen meg különböztette magát. A' Reggioi Hertzeg egy hártáts golyóbis által a' vállán sebet kapván, kéntelen volt a' vezérlése alatt lévő 2-ik és 6-ik osztály sereg kommandóját *Gouvion St. Cyr* osztályos Generálisra bízni. Végtére Augustus 18-ik napján a' közönséges verekedés el kezdődvén az Oroszoknak hátrálásokkal végződött el, a' kik 20 ágyút, 's mintegy 1000 fogságba esteket hagytak hátra. A' sebbs estek közt volt *Deroy* Bavariai Generális is. *Marsal Oudinot* Willnába vitetett vissza, a' kin esett seb, a' mint írják, nem veszedelmes.

Mind ezek a' történetek, a' mellyekben az Orosz hadi seregek nagy bátorsággal, de sok veszteséggel is verekedtek, de végtére a' Frantzia Császár mélyen meg fontolt hadi praktikájának engedni kéntelenek voltak, tsáfolhatatlanul azt mutatták, hogy az Oroszok az ő hátráló alkotmányoknak határait elérték. Ezekben az ütközetekben mind a' 12 osztály seregek,



mellyekből az Orosz nagy ármádia állott, rész szerént egyenként, rész szerént öszve kaptólva jelen vóltnak. A' két napnyúgoti ármádiák egész erővel Moskau városa védelmezésére ügyelni látattak. Mitsoda plánuma légyen a' nagy Hérosnak? ezt a' kérdést egyedül ő maga tudja meg fejteni.

A' Fels. Orosz Császár, a' mint a' Wilnai bizonyos tudósítások tartják, Moskaut egy néhány napig tartott ott való mulatása után oda hagyván Petersburgba vissza ment. Az Orosz Birodalombéli Nemességhez intézett Császári hirdetmény szerént, mellyben minden fegyvertfogható Nemesek a' Frantziák ellen való felkelésre ösztönöztetnek, és szabad tettzésekre bízatik, kit válasszanak magoknak fő vezérül, a' Moskaui és az ott közelebbi helytartózágbán felkelteknek Generál *Markoff*, a' Pétersburgi, Nowogrodi és Pskowi felkelt seregeknek Generál Gróf *Kutusow* választattak fő vezérjeikké.

A' Lengyel Országban táborozó Austriai segítő seregeknek fő vezérje Hertzeg *Schwarzenberg* lovasság Generálisa, a' múlt Augustus 29 ik napján egy kurirt küldött Ritkiből Kowel mellől, a' Generál Stábnál hadi szolgálatott tévő Fő Strázsamester Báró *Welden* személyében, ki által azokról tudósítja Eő Cs. 's Ap. Királyi Felségét, mellyek azon hólnap 14-ik napjától annak 28-ik napjáig történtek az Austriai segítő seregeknél.

Augustus 14-ik napján a' nevezett fő Vezér a' Generál *Biánchy* osztály seregét a' Gen. *Zechmeister* brigadájával, és egy lovas batteriával a' *Kobrin*ből futó ellenség után küldötte, ennek a' segítő seregek egyéb része pedig a' Fr. Generál

Gróf *Regnier* vezérlése alatt lévő 7-ik osztály sereggel, azon napon Kobrin előtt telepedtek-le, Augustus 15-dikén az ellenség arriergardéját, az az, hátul menő sereget, a' fellyebb nevezett Aus-triai Generális Plosky mellett utól érvén azt min-gyárt megtámadta, de sokáig nem űzhette, azon keskeny töltésen, melly két oldalról meglábolhá-tatlan tavakkal és ingoványos helyekkel volt körülvéve, melyre nézve a' 7-ik osztály sereg Bulkowba küldetett, hogy a' futó ellenséget ol-dalról vegye; de mivel két napi szüntelen tartó essőzés által az utak annyira elromlott, hogy két ágyúnál több előre nem marsirozhatott.

Augustus 16 dikán *Ur* és *Divin* közt az el-lenségre bukkantak seregeink, a' ki nagy erővel lévén, az erdő szélén magát gyalogsággal és á-gyúval megerősítette; mindazáltal evvel sem gon-dolt Feldmarsal Lajtinant *Bianchy*, hanem min-gyárt megtámadtatta a' Hiller és Davidovich rege-mentjével, még pedig olly mérgesen, hogy ez a' verekedés egész estig tartott, köröm szakadá-sig azon erőlködvén az ellenség, hogy azon he-lyet a' hátráló Orosz seregeknek fedezésekre meg tarthassa. A' hol tsuportosan mehettek ellene, bajonettákkal dolgoztak, a' vadász katonák pe-dig, hogy oldalról foghassák az ellenséget, öved-zésig gázolták a' motsáros vízben. Végtére ki nem állhatván az Oroszok a' miéinknek tüzőket és ví-tézségeket, helyekből ki mozdultak, és a' setét éjjel kedvezvén nékiek, *Divinen* túl *Summary* felé hátra húzták magokat. Ebben a' verekedésben 700 emberéi hőltak meg és estek sebbe az ellen-ségnek, a' miéink pedig 100 bagazsiás és másfé-le szekereket nyertek el, 's 300 embert ejtettek

fogságra. A' mi veszteségünk 300 holt, sebes, és eltévedett emberből állott. A' sebbe estek közt öt tiszt volt. Az ellenség sebes embereinek leg nagyobb része a' mocsárba fült, a' honét őket kivonni nem lehetett.

(Ezeknek folytatását a' jövő posta napra halasztjuk.)

### *Török Birodalom.*

Az Orosz Birodalom és Fényes Porta közt Bukarestben a' múlt Julius 14-ik napján kötött békességnek ratificatiója, avagy helybe hagyatása ugyan azon hélnap 19-ik napján, 's annak főbb tizkelyei közönségessé tétettek, de csak azok a' tizkelyek, mellyek a' Móldvai és Havasalföldi Hertzsgégek egyenesen érdeklettek. A' többieknek kihiréttetésekésőbre halasztott.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Ezek a' tizkelyek így következnek

1.) A' két egymással meg békéltett Hatalmasságok, a' békességnek és barátságnak helyre lett állítása után magokat arra kötelezik, hogy mind azokról, mellyeket az ő jobbágyaik egymás ellen miveltek, vagy a' kik ezen háborúban részt vettek, tökéletesen elfognak felejtkezni. Következésképen senki is számadásra vonattatni nem fog, hanem kiki, a' ki honnyába vissza tért, minden előbbi jussaival, és a' törvény védelme alatt, másokkal egyenlőképen élhet.

2.) Minden trakták és megegyezések, mellyek ennekelőtte a' békesség alkudozásokban szerzettettek, és valamint az Orosz Császári Udvartól, úgy a' fényes Portától is helybe hagyattak, ezen mostani békességben is megerössítettnek, kivévén azokat a' tizkelyeket, mellyek az

azután következett időkbén némelly változásokat szenvedtek. Arra való nézve azt ígérük az egymással meg engesztelődött, és megalkudott Hatalmasságok egymásnak, hogy mind a' jelenvaló, mind az előbbeni békességes megegyezéseket, szentül és sérthetetlenül meg fogják tartani.

3.) A' praelimináris, vagy előjáró békességnek első tikkelyében az volt meghatározva, hogy a' Pruth folyóvíze attól fogva, ahol az Moldva országba bé megyen, annak a' Dunába való bé folyásáig, onnan pedig ennek bal partya Kiliaig, és ennek a' fekete tengerbe való bé folyásáig legyenek a' két birodalom közt való határ; úgy mindazáltal, hogy mind a' két részen való hajókázás közös legyen. Azok az apró és a' háború elkezdődése előtt lakatlan szigetei a' Dúnának, mellyek Ismailon túl Kiliaig találtnak, a' mennyiben azok a' Duna bal partyához közelebb vannak, az Orosz Birodalom hatalma alá vettessenek, de egyik hatalmasság birtoka alatt se legyenek; e' mellett semmi erősségek ne építtetessenek azokon, hanem mint eddig, úgy ezután is pusztán maradjanak, mindazáltal azokon halászni és fát vágni mind a' két résznek szabad legyen. Ellenben a' nagyobb és Ismaillal 's Kiliaival által ellenbe fekvő szigetek, a' leg közelebb lévő Duna partjától számlálván hasonló módon pusztán maradjanak, mellyeket előre ki kell jegyezni. Azok az intézetek, mellyek a' háború kiütése előtt fenn állottak, szinte úgy Kilia is ezen határ línéába bé foglaltatva nintsenek. Ennél a' tikkelynél fogva a' Fényes Porta is le mond mind azokról a' tat-

ományokról, 's azokat az Orosz Birodalomnak által adja, mind azokkal az erősségekkel, városokkal, és lakhelyekkel egyetemben, mellyek a' Pruth bal partyán vannak, ennek a' folyóvíznek felével együtt, a' melly ezt a' két Monarkiát egymástól elválasztja. Mind a' két udvarnak kereskedő hajói a' Dúnának Kiliánál lévő ágán ki 's bé járhatnak, és az egész Duna vizén hajókozhatnak. De a' mi az Orosz hadakozó hajókat illeti, tsak a' Pruth vizének befolyásáig mehetnek a' Duna vizén felfelé.

Móldvának azt a' részét, melly a' Pruth vizének jobb partyán fekszik, úgy szinte nagy és his Oláh Országot, minden azokhoz tartozó erősségekkel, városokkal, mező városokkal, helységekkel együtt, és mind azt, a' mi ezen békességes alkudozásnak második tikkelyében befoglalva van, a' Fényes Portának az Oroszok Császára által engedi. Azok a' kontraktusok, és megegyezések, mellyek Móldvának 's Oláh Országnak privilégiumaihoz számláltatnak, és ezen háborúnak kezdődéséig meg tartattak, az előbékességnek 5-ik tikkelye szerint meg erősítetnek. Azok a' különös egyeségek is, a' mellyek a' Jászi traktának első tikkelye szerint meg hagyattattak, előbbi erejekben meg maradnak, mellyben a' volt meghatározva, hogy az elvétellett jövedelmekért semmi kárpótolás ne kívántassék, a' háború ideje alatt való adó ne kérettessen, hanem inkább minden azon tartománybéli lakosok két esztendeig, ezen békességről való traktának feltserélésétől kezdvén, az esztendőt számlálni, minden adófizetéstől szabadok legyenek, és bizonyos meg határozott időig, ma' statusokba

való kiköltözés, a' kiknek tétzeni fog, megengedtesen, a' melly végre nékiek négy hólnapig való idő engedtetik, és azt is meg fogja a' Fényes Porta engedni, hogy Mólóvára mostani nagyságához képest való adó vettessen.

5.) Azok a' Török jobbágyok, a' kik a' háborúnak kezdetétől fogva Mólóvának és Oláh Országnak, a' most Orosz Birodalomnak adatott részében maradtak, vagy a' háború alatt oda mentek, a' Fényes Portához tartozó országokba familiájokkal, 's minden javaikkal együtt visszamehetnek, 's azokban mindenkor meg maradhatnak, soha semmi akadály nem fog abban nékiek tétetődni. Az is szabadságokba fog lenni, hogy azon helységbeli lakosok közzül annak adhasák 's hagyhasák minden tehetségeket, a' kinek tétzeni fog, vagy hogy azokkal együtt a' Török státusokba ki-vándorolhasanak. — Ez az engedelem még az által engedődött tartományok született lakosaira is ki terjed, a' kiknek tudniillik oltan valamelly birtokok vagyon, de most a' Fényes Porta Státusaiban tartózkodnak, és valamint ezeknek, úgy a' fellyebb említetteknek is ezen békességes traktátum felteseréltetésétől számlálván, dolgaiknak elintézésére 18 hólnapi idő engedtetik. Hasonlóképen azok a' Tatárok is, a' kik a' háború alatt Beszarabiából Orosz Országba költöztek, ha akarnak, a' Fényes Porta birtokaiba vissza mehetnek, mindazáltal olly feltétel mellett, hogy a' Fényes Porta köteles legyen, a' Tatároknak letelepedésekkel öszve kaptsolt költségeket az Orosz Császári Udvarnak vissza fizetni. Úgy szinte azok a' keresztény lakosok is, a' kiknek

az Orosz birodalomnak adatott földön birtokaik vannak, 's ott születtek, most pedig a' Fényes Porta Státusaiban tartózkodnak, ha nékiek teleni fog, az által engedtetett földre vissza mehetnek, 's abban familiájokkal, tehetségeikkel minden akadály nélkül le telepedhetnek. Az is meg engedődik nékiek, hogy minden névvel nevezendő birtokaikat, a' mellyek tudniillik a' Fényes Porta Státusaiban vannak, Törökjobbagyoknak el adhassák, és az abból vett pénzt magokkal az Orosz Birodalomba elvihessék. És ezeknek is 18 holdnapi idő engedtetik ezen békeségnek megerősítésétől kezdvén. — A'többit másszor.

*Előszöri Jelentés.*

Tekintetes Ns. Zabolch Vármegyében Szent Mihályon egy igen népes helységben, a' melly Debretzenhez és Miskoltzhoz öt, Nyíregyházához két, Tokajtól pedig egy mértföldüre esik; Méltóságos Gróf *Desseöfy József* Úr Eő Nagysága birtokában, e' folyó esztendő October hónapjának 14 ik napján, ez idén 6-ik Novembertől fogva három egymást követő esztendőkre, a' következő Javak, köz-kótyavetye mellett, áradába fognak bortsáttatni, ú. m.

1-ször. Három Vendégfogadó állásostúl a' mind egyikhez hozzá tartozandó földekkel és kaszállókkal együtt. Ezek között egyik a' helység végén Dorog felé, a' hol több országos utak egybe vágnak, a' másik pedig a' határ végén Nyíregyháza felé szintúgy az Országútak mellett tsak tavaly építettet.

2-ször. Két nagy csapszék benn a' helység.

ben, hasonlóképen a' mind egyikhez tartozandó szántóföldekkel és kaszálókkal együtt.

3-szor. Egy bólház, egy hozzá tartozandó egész sessió's földel.

4-szer. Egy két táblára készített mészárszék, a' hozzá tartozandó legelővel.

5-ször. Tizenegy száraz malom benn a' helységben.

6 szor. Az Uraságot illető élet kilentzed urbáriális földből in extra villano.

7 szer. A' bor-dézma.

Az árendának feltételei iránt a' Gróf Pieni. potentiáriussánál *Ékesházy Ferentz* Úrnál Sz. Mihályon a' Gróf udvarában lehet magát jelenteni, a' hol azok írásban lesznek foglalva. *Kolt Sz. Mihályon 25-dik Augustusban 1812.*

#### *Előszöri Híradás.*

Erdélyben, Nagy Almáson Eözvegy Méltóságos Gróf *Wass Sámuelné*, született Gróf *Bethlen Rozalia* Asszony Eő Nagysága istállójában és ménésében, egyenként, vagy több számmal eladni való lovak vannak e' szerént, úgymint:

Mén lovak	6 darab
Anyá Kantzák	36 —
3 esztendős kantza csikók	6 —
2 esztendősök	5 —
esztendősök	3 —
Esztendős ménlő csikók	8 —
Idei Kantza csikók	7 —

Ezeken felül vannak még egy tzugban való hámos hat egy színű, fekete, négy esztendős lovak, és más két pár, egyik piros, a' más pár barna pej ugyan tsak hámos lovak, mind jól ki tanítva, ezek is négy esztendősök.

D. D. S.